



GONE IS GONE

想做家务的农夫

[美] 婉达·盖格 著 益喜 译



想做家务的农夫

[美] 婉达·盖格 著 益喜 译

天津出版传媒集团

天津人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

想做家务的农夫 / (美) 婉达·盖格著 ; 益喜译
-- 天津 : 天津人民出版社, 2016.9
ISBN 978-7-201-10793-6

I. ①想… II. ①婉… ②益… III. ①儿童故事-图画
故事-美国-现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第207743号

想做家务的农夫

XIANG ZUO JIAWU DE NONGFU

出 版 天津人民出版社
出 版 人 黄 沛
地 址 天津市和平区西康路35号康岳大厦
邮政编码 300051
邮购电话 022-23332469
网 址 <http://www.tjrmcbs.com>
电子信箱 tjrmcbs@126.com

产品经理 何 娜
责任编辑 张 璐
封面设计 何月婷

制版印刷 北京旭丰源印刷技术有限公司印刷
经 销 新华书店
开 本 880×1230毫米 1/16
印 张 3.5
字 数 3千字
版次印次 2016年9月第1版 2016年9月第1次印刷
定 价 35.00元

版权所有 侵权必究

图书如出现印装质量问题, 请致电联系调换 (021-64386496)

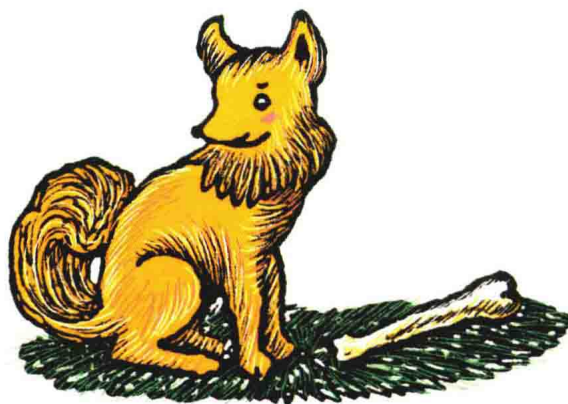


当我还是小女孩的时候，奶奶给我讲过一个古老的故事。这个故事原本是奶奶的爷爷在她还是小女孩的时候讲给她的，奶奶的爷爷又是听自己的妈妈讲的。至于再往前这个故事是谁讲出来的，我就知道了，但你可以感觉到这的确是个古老的故事吧。

故事的内容，我的奶奶是这么讲述的——



故事的主人公叫佛里特兹，他的妻子叫莉思。他们有个出生不久的小女儿叫肯德莉，还养了一条名叫斯匹兹的小狗。



他们家里养了一头奶牛，两只山羊，三头猪，还有十二只鹅。
他们住在一个小农场里，一家人都靠这个农场为生。



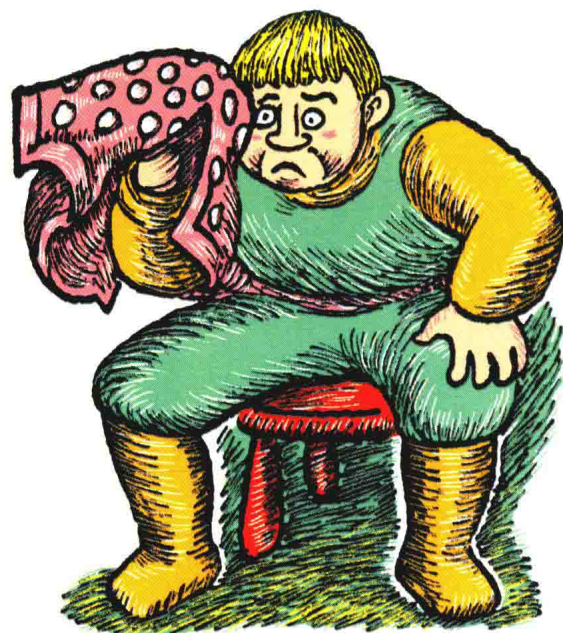


佛里特兹负责垦荒、播种、灌溉。他还得割杂草，把它码成垛在太阳底下晒干。他是个勤劳的人，每天从早到晚都在干活。

妻子莉思负责打扫屋子、
做饭、喂牲口、照顾孩子。
她也是一个勤劳的主妇。



虽然他们俩人每天都忙，不过佛里特兹觉得自己的活儿累多了。
晚上他从地里回到家，坐下来拿毛巾擦把汗，说道：“咳，今天太热了，累死我了。你知不知道，莉思，男人的活儿有多累！
这么说吧，你们女人的活儿根本不算什么。”



“快别瞎说了。”莉思反驳道。

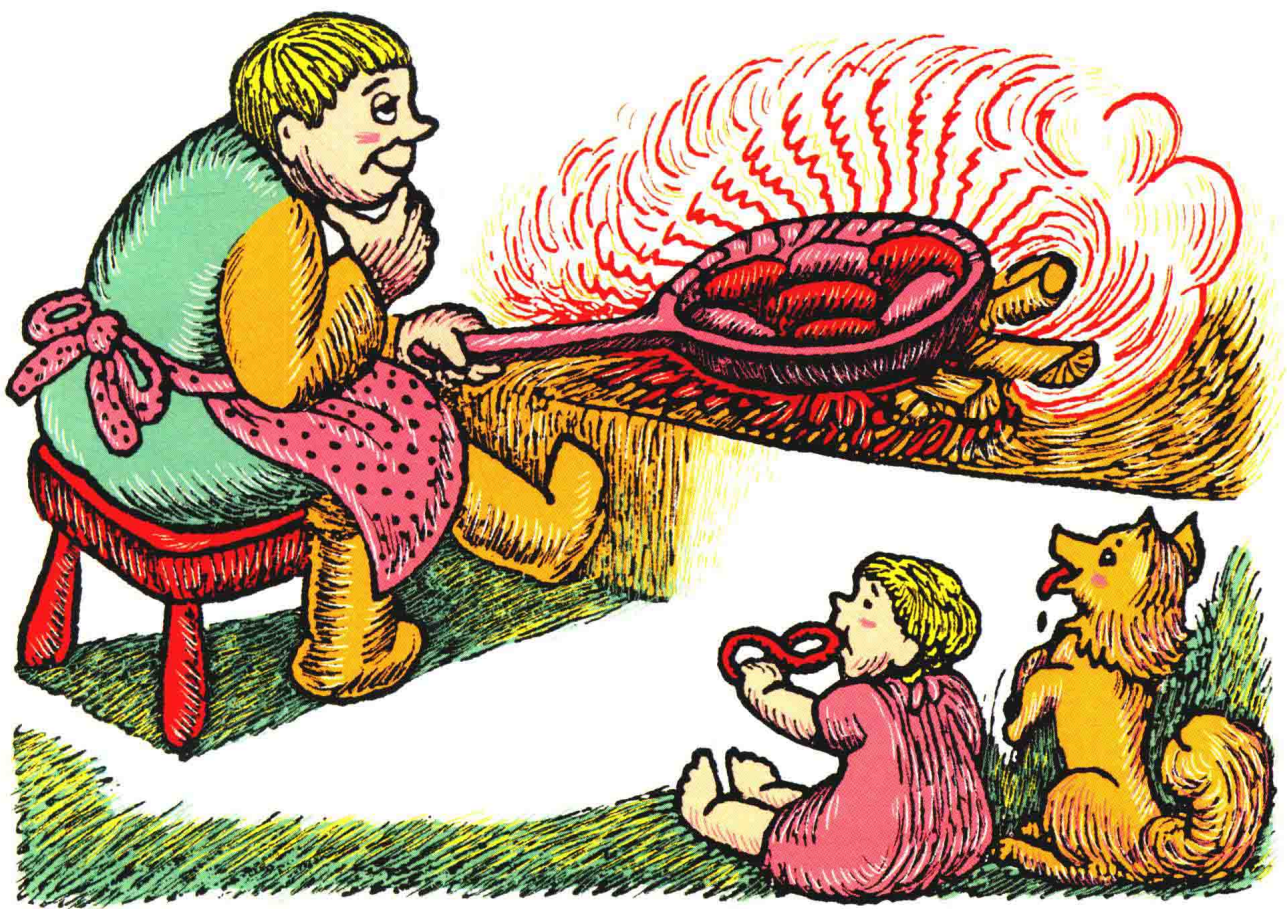
“别瞎说？！”佛里特兹大声嚷起来，“你不过每天围着锅台闲转，再没有比你的活儿轻松的了。”

“嘿，你要这样讲的话，”莉思说，“我们明天就换一换。我做你的活儿，你做我的事。我出去种地、割草，你待在家里围着锅台闲转。你敢不敢换？”

佛里特兹想，这可太棒了，躺在院子里的草坪上，看着肯德莉就行，或者坐在阴凉处调制黄油，或者煎块香肠、煮碗汤啥的。这些还不简单嘛！行，说定了，明天换。



第二天早晨，莉思一大早就出发了。她手里攥着一壶水，
肩上扛着一把长镰刀，在晨曦中往田野深处走去。



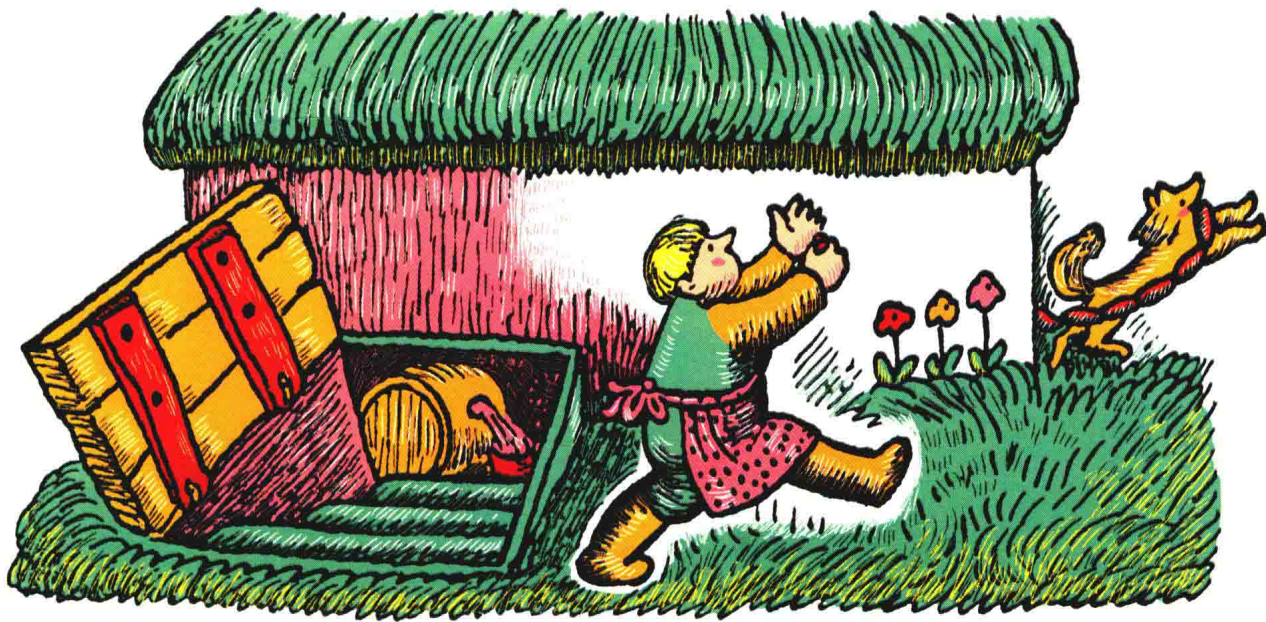
佛里特兹又在干啥呢？他正在厨房，煎着几根香肠当早餐。他坐在灶台前，把锅放在火上，肉在锅里“滋滋”作响，佛里特兹惬意地遐想起来。



“现在该来一缸子苹果酒啊，”他念叨着，“苹果酒配上香肠，那才美味哩。”
想到不如做到！

佛里特兹放下锅，走到地下室的酒窖边，那里有一大桶苹果酒。

他拔开木塞，看着酒哗哗流入大缸子，酒花四溅，酒香飘出，看着就高兴。



不过此时只听到“呼啦”一声巨响！声音是从厨房传出来的，“呼啦”，然后是“噔噔”声。是小狗吗？佛里特兹赶紧跑上楼，没错，就是斯匹兹这家伙，从厨房里冲出来，叼着香肠。这是给人吃的呀！佛里特兹大叫：“嘿，嘿，狗东西！”



但是狗可不听话。佛里特兹追，斯匹兹跑。佛里特兹追得快，斯匹兹跑得更快。后来，狗跑得没影儿了，佛里特兹只好停下来。



“算了，丢了的东西挽不回。”佛里特兹耸耸肩。然后他转过身，喘了一大口气，用大毛巾抹了一下脸。



哎呀，苹果酒！刚才有把木塞塞到酒桶上吗？

没有！木塞现在正在手上呢！